



Auf der Basis des neuen VW-Transporters T5 gestaltete Karmann ein Alkoven-Reisemobil, das bewusst auf automobiles Design setzt: Die charakteristischen runden Kanten und die dynamische Linienführung sind dem Formenprofil des Sportwagen-Designs entliehen. Leicht gewölbte Seitenwände aus glasfaserverstärktem Kunststoff unterstützen die neue Dynamik und sind für die Bewohner zugleich von konkretem Nutzen. In Höhe der Betten bzw. Sitzgruppen erreicht der Aufbau seine maximale Breite und ermöglicht so größere Liegeflächen. Dem Gebrauchswert zugute kommt auch der neue Technikboden – ein 8 cm hoher isolierter Zwischenboden, in dem die Bordtechnik frostsicher untergebracht ist. Ein weiteres Novum gegenüber dem Vorgänger-Modell - alle acht verfügbaren Grundrisse der neuen Alkovenmodelle sind nun im Bad mit einer separaten Dusche ausgestattet.

Based on the new T5 VW transporter, Karmann designed an alcove mobile home deliberately emphasising automotive design: the characteristic round edges and the dynamic line management are derived from the shape profile of sports car design. Slightly convex side walls made of fibre-glass reinforced plastics support these new dynamics and are of tangible benefit to the occupants as well. The construction of the coachwork reaches its maximum width where the beds and/or suites are located, thus allowing larger resting spaces. The practical value is further enhanced by the new floor construction: an 8 cm high inserted floor with extra insulation harbouring the on-board technology frost-proof. An additional novelty, compared to its predecessor model, is that all eight available floor layouts of these new alcove models now feature a separate shower in the bathroom.



Mit einer Fülle an Innovationen modernisiert das neue Steuerungssystem für Reisemobile e-control die mobile Bordelektronik. Es kombiniert die Funktionen von Elektroversorgungs- und Steuerungssystemen mit denjenigen aktiver Kontroll- und Überwachungssysteme und macht beispielsweise die wiederholte Kontrolle der Wasserstandsanzeige des Frischwassertanks überflüssig. e-control überwacht diese und andere Funktionen selbsttätig und informiert bzw. warnt den Benutzer rechtzeitig vor kritischen Situationen. Bei der Gestaltung von Display und Bedieneinheit wurde großer Wert auf eine intuitive Benutzerführung gelegt, so erfolgt etwa die Bedienung über nur einen Dreh- und Drücktaster. Erstmals kommt mit e-control auch ein grafisches Multifunktionsdisplay zum Einsatz. Die an verschiedenen Stellen im Fahrzeug angebrachten „Docking Stations“ für die Bedieneinheit sorgen schließlich dafür, dass der Halter jederzeit und überall über den Zustand seines Fahrzeuges informiert ist.

With a wealth of innovations, the new e-control steering system for mobile homes modernises the mobile on-board electronics. It combines the functions of electrical supply and control systems with those of active control and monitoring systems, thus, for example, making the repeated visual check-up on the water gauge of the fresh water tank unnecessary. The e-control monitors this function and others autonomously, informing and/or warning the user in time when critical situations arise. With regard to the design of display and operating unit, the designers put strong emphasis on an intuitive user guidance; as such, the operation takes place with just one single turn/press key. With the e-control, a graphic multi-function display is utilised for the first time. The docking stations for the operating unit, mounted in different places in the vehicle, provide information for the owner about the condition of his/her mobile home at any time and anywhere.





Der VW California überzeugt vor allem durch die optimale Ausnutzung seines zur Verfügung stehenden Raums. Detaillösungen wie die Campingstühle in der Heckklappe, die in die Küchenzeile eingehängte flexible Arbeitsplatte oder der platzsparend in die Schiebetürverkleidung integrierte Mehrzwecktisch für drinnen und draußen garantieren einen angenehmen und unkomplizierten Campingurlaub. Der hell und freundlich gestaltete Innenraum ist mit hochwertigen Oberflächen ausgestattet und hat neben seinem elektrohydraulisch zu betätigenden Aluminium-Aufstelldach reichlich Komfort zu bieten. Bei der Gestaltung des neuen Fahrzeugs wurde zudem großer Wert auf die Sortenreinheit der verwendeten Materialien gelegt und so sind selbst die verbauten Sandwichplatten problemlos recycelbar.

The VW California captivates the viewer foremost with its optimum utilisation of available space. Detail solutions such as the folding camp chairs in the tailgate, the flexible worktop hooked into the kitchenette, or the multi-function table for indoors and outdoors, integrated into the interior lining of the sliding door, guarantee comfortable and uncomplicated camping vacations. The bright and friendly designed interior is equipped with high-grade surfaces offering, aside from its electrohydraulic-operated foldout aluminium roof, ample comfort. With regard to the design of the new vehicle, strong emphasis was put on the component purity of all materials used; as such, even the sandwich panels employed can be recycled later on without problems.